# برنامج شريك الرعاية



## مستشفہ الوکرۃ Al Wakra Hospital



### من هو شربك الرعابة؟

شريك الرعاية ،هو الشخص الذي تختاره لمساعدتك أثناء دخولك المستشغى.

## من يمكنه أن يكون شريك الرعاية الخاص بك؟

أحد أفراد العائلة أو صديق تختاره أو زميل عمل.

### ما هو نموذج اتفاقية شريك الرعاية؟

بعد اختيار ُشْرِيك الرعاية، يتعين عليكُ التوقيعُ على نموذجَ اتفاقية شريك الرعاية؛ حيث يستعرض هذا النموذج هوية شريك الرعاية الخاص بك أثناء إقامتك في المستشغى ويقر بأنه قد يتلقى معلومات طبية من العاملين في مجال الرعاية الصحية من أجل المساعدة في تنسيق عمليات الرعاية الخاصة بك. جدير بالذكر، أن هذه الاتفاقية تظل سارية حتى تقوم بإلغائها خطيًا أو عن طريق ملء نموذج جديد.

### ما الذى سيحصل عليه شريك الرعاية؟

- جولة تعريفية فى الوحدة
- بطاقة تعريف شريك الرعاية
- التثقیف حول رعایة المرضی
  - كتىب

### هل يمكن للمريض استبعاد أو تغيير شريك الرعاية؟

نعم يُمكن للمريض استبعاد أو تغيير شُريكُ الرعاية الخاصبه في أي وقت، فقط قُم بمراسلة فريق الرعاية الصحية واطلب من الممرض المكلف بالعمل معك مساعدتك في إكمال نموذج اتفاقية شريك الاعابة.

## هل يمكن للمريض الحصول على أكثر من شريك رعاية واحد؟

يُقَتَرَحُ أَن يَخْتَارَ الْمُريضُ شَريكُ رَعايةً واحد ُ فَقُط لَتَبْسَيطُ عَمْليَة التواصل. ومَعْ ذلك، يمكن اختيار العديد من شركاء الرعاية إذا كان ذلك مغضلًا علماً بأن الإقامات الليلية تقتصر على شريك رعاية واحد.

## أنشطة برنامج شريك الرعاية

## • الدعم الاجتماعي والتواجد برفقتك

- تقديم الدعم والتشجيع
- قراءة الكتب والمجلات والكتيبات
- المساعدة في إجراء المكالمات الهاتفية
- إحضار الطعام من المنزل حسب التوصيات ذات الصلة
  - الصلاة مع المريض
  - دعم المريض روحياً
- إعادة شحن الهواتف المحمولة والاتصال بالأصدقاء والأقارب

## • مراقبة سلامة المريض

– إطلاق جرس الاتصال في حالة الطوارئ أو للحصول على المساعدة

- تثقیف الزوّار حول الحفاظ على نظافة اليدين
- تنبيه الموظفين بشأن أية مخاوف تتعلق بالجودة أو السلامة
  - تثقیف المریض وتقدیم المعلومات
- توفير المواد اللازمة لمساعدة المريض على فهم مرضه أو حالته الصحية

### • العمل كمُمثل

- يعمل شريك الرعاية كمتحدث باسم الأسرة لإبقاء أفراد
  الأسرة الآخرين على اطلاع دائم بتقدم حالة المريض
- الاتصال بمقدم الرعاية الصحية بشأن الأسئلة و المستجدات
  - إدارة الزوَّار والحفَّاظ على راحة المريض أثناء نومه
- العمل كمترجم أو منسق لنقل المعلومات بشكل صحيح
  - تلبية الاحتياجات اليومية
  - المساعدة في اختيار قائمة الطعام
    - المساعدة في تناول الطعام
    - تقديم المساعدة في المشي
  - مرافقة المريض في التحركات القصيرة على الكرسي المتحرك
- مساعدة المريض أثناء التحويل إلى عيادة أخرى أو العمليات

### • تثقيف المريض وتقديم المعلومات

- توفير المواد اللازمة لمساعدة المريض على فهم مرضه أو حالته
  - فهم تعليمات الخروج للمتابعة بعد الخروج
- مساعدة المريض في كتابة اختياراته المفضّلة على اللوحة البيضاء
  - المساعدة في تحديد الأهداف اليومية والنهائية
  - تذكير المريض بغسل اليدين والأسلوب السليم للسعال والتخلص السليم من النفايات

### • أنشطة رعاية المرضى

- المساعدة في إجراء تغييرات بسيطة على الضمادة
- مساعدة التمريض في مراقبة العلامات الحيوية وفحوصات الطول والوزن والاختبارات الجسمانية وتسجيل التاريخ المرضى
  - مراقبة سوائل الجسم عن طريق تسجيل الداخل والخارج
    - تذكير المريض بمواعيد تلقي الحواء وتوضيح الشكوك المتعلقة بالأدوية

ملاحظة؛ إذا كان المرضى في عزل الأمراض التي تنتقل بالجو، فلا يُسمح لشركاء الرعاية بالبقاء طوال الليل حفاظاً على سلامتهم. بمجرد الانتهاء من فترة العزل، يمكن لشركاء الرعاية الانخراط في أنشطة الرعاية ودعم المريض على النحو الذي ينصح به الأطباء.

# Care Partner Program







### Who is a Care Partner?

A Care Partner is a person you choose to assist you during your hospitalization.

### Who can be your Care Partner?

A family member or a friend selected by you.

### What is the Care Partner Agreement Form?

After selecting a Care Partner, you need to sign the Care Partner Agreement Form. This form confirms who your Care Partner will be during your stay at Al Wakra Hospital and acknowledges that your Care Partner may receive clinical information from healthcare workers to help coordinate your care. This agreement remains in effect until you revoke it in writing or by filling out a new form.

### What will a Care Partner receive?

- Orientation to the unit
- Care Partner identification card
- Education about patient care
- Brochure

### Can patients stop or change the Care Partner?

Yes, patients can stop or change their Care Partner at any time. Write to the healthcare team and ask the assigned nurse to assist in completing the Care Partner Agreement Form.

### Can patients have more than one Care Partner?

It is suggested that patients choose only one Care Partner to simplify communication. However, multiple Care Partners can be selected if preferred. Overnight stays are limited to one Care Partner.

### Care Partner Activities

## • Social Support & Companionship

- Offer support and encouragement
- Read books, magazines, brochures
- Assist with phone calls
- Bring in food from home, as advised
- Pray with the patient
- Connect the patient with spiritual support
- Recharge mobile phones, call friends and relatives

### Patient Safety Monitoring

- Initiate call bell in case of emergency or for assistance
- Educate visitors on proper hand hygiene

- Alert staff to any quality or safety concerns
- Patient Education/Information Support
- Provide materials to help the patient understand their illness/condition

### Advocacy

- Serve as a family spokesperson to keep other family members updated on patient progress
- Liaise with healthcare providers for questions/updates
- Manage visitors/protect patient's sleep
- Act as a translator/facilitator to convey information properly
- Meeting daily needs
- Assist with menu selection
- Assist with feeding
- Provide assistance with walking
- Escort the patient on short wheelchair trips
- Assist the patient during transfers/procedures

### • Patient Education/Information Support

- Provide materials to help the patient understand their illness/condition
- Understand discharge instructions to follow up after discharge
- Assist the patient in writing preferences on the whiteboard
- Assist in setting daily and ultimate goals
- Remind the patient about hand washing, cough etiquette, and proper waste disposal

### · Patient Care Activities

- Assist with simple dressing changes
- Assist the nurse with vitals monitoring, height and weight checks, head-to-foot assessments, and history collection
- Monitor fluids by recording intake/output
- Remind the patient about medication administration timings and clarify medication-related doubts

Note: If patients are on airborne isolation, Care Partners are not allowed to stay overnight for their safety. Once the isolation period is completed, Care Partners can actively participate and support the patient's care as advised by our physicians.